

南亞海嘯專案結案報告

一、 總體說明

1. 93年12月26日清晨7時59分，印尼北部蘇門達臘海域爆發芮氏規模九地震，隨即引發大海嘯，包含印尼、斯里蘭卡及緬甸等印度洋沿岸國家超過30萬人死亡或失蹤、數百萬人流離失所，總受災人數更無以復計。
2. 本會於海嘯發生後，立即投入各項緊急賑災與中長期的重建工作，從93年12月27日至100年3月31日為止，總計超過6年。本案截至100年3月31日止，捐款及利息總收入為新台幣7億8,236萬5,752元，目前已支出款項為新台幣6億7,593萬2,393元，結餘款為新台幣1億643萬3,359元。
3. 海嘯至今屆滿六年，包括中華民國紅十字會在內的四十餘個國家紅會、國際聯合會以及紅十字國際委員會過去以來持續投入這場世紀災難的救災重建行列。根據國際紅十字組織的統計，六年以來，超過480萬災民曾經接受過總體國際紅十字組織所提供的各式援助。目前大部份國家紅十字會之南亞專案計畫均陸續結束。
4. 包含各國紅十字會在內的國際紅十字組織總計為海嘯災民興建了計5萬4,655棟的房屋，322間診所及學校，使災民及學童重新有一個安身之所。國際紅十字組織也對於受災民眾的生計發展給予很大關注，至今為止有超過31,240戶家庭得到生計資產的援助，像是漁船和漁網，而有63,140戶家庭收到生活補助津貼。另外，在各國紅會的合作下，約有705,600人現在已經有乾淨的水源可以使用，111萬200人接受過社區健康服務。中華民國紅十字會參與整體國際紅十字組織的運作，本會之援建投入與金額亦整合入國際紅十字組織歷次公布之全球統計報告中。

二、 緊急賑災動員及參與國際會議

1. 這場百年來最大規模的自然災難與人間悲劇，聚焦了全球民眾的愛心，台灣在經歷九二一地震的重創及國際友人即時伸出援手全力協助重建工作之後，也在這一刻匯集成一股愛心的力量。本會於海嘯發生後次日即

發起「送愛到南亞」募款活動，為便於民眾捐款，本會與電信媒體業、百貨業、全省連鎖便利超商、各大網站以及政府相關部門等合作，以手機語音小額捐款、超商定額捐款、網路捐款，或設立募款攤位、募款箱、公益廣告等方式，將募款訊息傳遞給社會大眾。

2. 94年1月8日本會動員上千人次志工，於台北南港101舉辦「送愛到南亞」電話募款晚會，由東風、年代以及MUCH等三家電視台現場轉播，數十位影劇藝人及歌手展開四小時的義演活動，藝人、歌手、名模等齊聚一堂，先後接聽電話，電視機前的觀眾熱情回應，40條捐款專線數度被超載的電話塞爆，短時間內便募得了超過4,600萬元新台幣的善款，而「送愛到南亞」募款晚會也更加激起了台灣民眾對於南亞海嘯災情的關注及對於各地災民的關懷。
3. 當這場大災難發生之後，紅十字會暨紅新月會國際聯合會(IFRC)亦立即動員鉅大的人力及物力，率先展開緊急救援工作及募款呼籲。國際紅十字會在第一時間緊急動員超過兩萬名志願工作者、調度了四十個國家紅十字會的國際工作人員前進災區，在短短時間之內，成立了十八個緊急應變小組、共運送兩百七十七架班次的緊急物資前往受災國，協助超過八十萬以上災民緊急救援所需。
4. 鑑於這場災難規模龐大，本會於展開募款的同時，災後第二天隨即指派專員參與由政府結合國內NGO及搜救人員組成的先遣小組，攜帶三噸半的物資包括食品、藥物、帳篷、睡袋等前往受災最嚴重的印尼亞齊省參與賑災，復於1月6日與外交部合作籌組醫療團，至印尼棉蘭與亞齊省東部米拉務(Meulaboh)設置醫療站，超過上萬人次的災民受到良好的醫療診治。
5. 在紅十字會系統部分，本會與國際聯合會、紅十字國際委員會(ICRC)及受災國紅十字會密切連繫，本會根據聯合會所提出的災害評估報告，於94年1月2日率先捐助國際聯合會300萬美金賑濟受災最嚴重的印尼及斯里蘭卡，提供10萬災民為期6至8個月的緊急民生所需。
6. 1月26日，本會復派員至斯里蘭卡及印尼，偕同當地紅十字會緊急採購4萬戶家庭所需衣物、床單，7萬套學生制服、書包、書籍、文具及2,500

頂家用帳棚等物資，協助印尼和斯里蘭卡災民及學童度過難關。此批採購物資達 210 萬美金，總計本會於緊急賑災期間之援助，受益人數超過 20 萬人次。

7. 94 年 3 月，本會首度以捐款國紅十字會的身分出席國際聯合會於香港舉辦的「南亞海嘯應變論壇」高階層協調會議，與參與南亞海嘯重建工作的各國紅十字會共同協商合作與分工方式，避免人力及資源的重複浪費，亦確認了本會支持國際聯合會於各個受災區域之重建工作。為推動後續重建，本會陸續派員進駐印尼亞齊及斯里蘭卡可倫坡國際聯合會協調中心(Coordination Centre)，與其他國家紅十字會協調重建計畫的分工，同時監督重建計劃的執行。
8. 94 年 10 月，海嘯將屆一周年之際，為有效控管重建工作的品質，本會前秘書長郝龍斌先生與時任社會服務處謝昭隆處長(現任副秘書長)再度應邀出席國際聯合會於瑞士日內瓦總部所舉辦的「海嘯協力與責信會議」，與四十餘個國家紅十字會回顧重建計畫的策略方針及了解受災國計畫之執行情形。
9. 其後，本會持續積極參與南亞海嘯相關之國際會議，除前述「南亞海嘯應變論壇」及「海嘯協力及責信會議」外，亦包括「海峽兩岸港澳紅十字組織賑災工作交流會」、「斯里蘭卡策略夥伴會議」以及「南亞海嘯賑災夥伴會議」等等，在國際上與各國紅會代表以及受災國紅會討論各項援助與重建計畫。
10. 本會在國際紅十字組織平台的運作下，亦參與由國際聯合會、受災國紅十字會及各個援助國紅十字會代表組成的任務團隊 (Task Force)、技術工作小組 (TWG) 及不定期的訓練講習，各國代表透過定期召開會議，審慎研討各項援助計畫的提案、評估、協調與執行。本會亦六度派員參加聯合會派駐海外工作人員之 Basic Training Course 訓練，並參與亞太區域賑災後勤工作討論坊，深化本會在國際賑災工作上的專業知識與能量。



「送愛到南亞」募款活動獲得台灣演藝界、媒體界全力支持



郝龍斌前秘書長 2005 年 1 月即前往斯里蘭卡勘災，並協助搬運賑濟物資



緊急救援階段，本會分別於印尼及斯里蘭卡當地採購民生物資



郝前秘書長應邀出席國際聯合會於日內瓦總部舉行之「海嘯協力與責信會議」



郝前秘書長與國際聯合會秘書長簽署備災與組織發展專案計畫第五階段備忘錄修正案



斯里蘭卡紅十字會 Jagath 會長及財務委員主席 Prasanna 先生來會拜訪並表達感謝



本會 2005 年 3 月駐斯里蘭卡可倫坡聯合會協調中心座位



本會首次派員參加聯合會派駐海外工作人員之 Basic Training Course 訓練

三、 開展各項中長期復原及重建計畫

為妥善運用台灣民眾善心捐款，本會於災後成立「南亞專案小組」，實際派員至災區執行、協調、評估與監督各項方案。透過本會派員協調，以自行執行、雙邊合作或參與國際紅十字組織運作等不同方式來進行，總計本會開展之中長期復原計畫，可分為印尼計畫、斯里蘭卡計畫、緬甸計畫以及綜合計畫，在計畫面向上，又可分為供水衛生、生計建設、健康醫療、災害管理、組織發展及綜合援助等各不同面向。現分述如下：

1. 印尼計畫

本次海嘯受災最嚴重的地區是距離震央最近的印尼亞齊省，當地的海嘯救援行動是國際紅十字運動有史以來最大、也是最複雜的一次。不僅是因為救援的廣度和複雜性，在海陸空等後勤運輸上也是一大挑戰。在海嘯發生之前，亞齊省仍屬於印尼政府的軍事管制區，大規模的海嘯救援工作一開始充滿困難及不安定的變數；海嘯過後，2005 年 8 月，印尼政府與長年要求獨立的「自由亞齊運動」組織簽署了和平協定，為亞齊帶來了社會、經濟和政治上的穩定，其後復在 2006 年 12 月依據新通過的自治法律，由人民投票選出新的省長，這是有史以來的第一次。

在這樣錯綜複雜的背景，本會從 2005 年開始持續投入新台幣 3 億 311 萬 9,771 元於受災最嚴重的印尼，在供水衛生、教育生計、健康醫療、災害管理、組織發展、房屋建設等各個不同層面進行復原與重建。總計十八項計畫內容包括：

- 緊急賑災與救援物資採購，包括 2,392 頂帳篷、初高中制服各 7,500 套、女學生頭巾及男服各 10,000 套、小學生制服 15,000 套、初高中學生書包和鞋子各 20,000 個
- 亞齊省 Aceh Besar 地區 4 個鄉村以及 Sigli 地區 17 處災民收容中心之供水與衛生改善計畫
- 購贈亞齊省紅十字會六個地區支會六輛四輪傳動之全配型救護車
- 亞齊省 Montasik、Lampupok、Alang 地區以及亞齊省紅會 Aceh Besar 支會之四所健康中心興建及醫療服務計畫
- 援助 16 名亞齊華人學生來台讀大學與生活補助
- 與汗得學社合作，號召 17 名台灣志工赴亞齊，為四戶弱勢災民進行協力造屋
- 協助援建位於棉蘭之菩提學校亞齊學生宿舍與課輔生活技能培訓中心
- 援建亞齊省班達亞齊市釋迦牟尼民眾活動中心
- 執行「亞齊學習中心」計畫案，免費提供受災民眾裁縫、電腦、中英文等教學並提供免費上網空間
- 援助亞齊海嘯孤兒學校總計三年之學生伙食費、圖書購置，並捐贈 10 部桌上型電腦及校車一台
- 連續三年派遣大專青年服務隊赴印尼亞齊等地從事志願服務工作
- 與國際聯合會合作進行社區整合型防災計畫及災害管理教育推廣
- 與國際聯合會合作進行緊急行動計畫演習、社區防災備災研討及災難後之評估
- 印尼全國性區域備災倉庫之救援物資採購
- 援建亞齊省 13 個地區之備災貨櫃建置，並協助備災物資採購及備災動員訓練
- 印尼 Alor 及 Nabire 地區之災害管理計畫，包括設置八個備災貨櫃、提供約 3,000 套家庭用之救援物資、協助當地居民組成行動小組以及災害救援有關訓練等等
- 援建亞齊省分會與 7 所支會會所重建

- 捐贈亞齊省分支會 23 部筆記型電腦

2. 斯里蘭卡計畫

在斯里蘭卡部分，本會於海嘯發生過後，於 94 年 1 月 17 至 27 日即由時任郝龍斌秘書長率同仁親赴斯里蘭卡了解災情，與受災國紅十字會高層會談短、中、長期的援助計畫，於 1 月 21 日與斯里蘭卡紅十字會簽署援助計劃備忘錄。本會與斯里蘭卡紅十字會的總體合作計畫，包括緊急物資採購、漁船建造、房屋建造以及組織發展等援助計畫。本會總計投入新台幣 3 億 310 萬 4,371 元於斯里蘭卡的復原與重建，總計十一大計畫內容包括：

- 緊急賑災與救援物資採購，包括男女學童制服、書包、練習本及男女衣服、床單、雨衣等總計 67,000 組物資
- 援造 550 艘漁船及提供受災漁民馬達、漁網等必要設備工具
- 援建可倫坡地區 Lunawa 及 Kadawalawatte 社區共 192 戶永久住屋及周邊公用設施
- 於法鼓山基金會援建之 Hambantota「台灣村」，協助興建水塔、幼稚園以及提供民生、生計等器具
- 資助斯里蘭卡一所孤兒院與十所幼稚園，並擴充孤兒院的電腦教室及圖書館
- 援建首都可倫坡市最大一所綜合中學之水上救生訓練場，推展當地水上安全志願服務工作
- 與斯里蘭卡紅十字會 Trincomalee 分會合作推展行動醫療服務
- 與美國從事海外發展之非營利組織 HDI(The Humpty Dumpty Institute)合作辦理「斯里蘭卡海嘯災後輔助專案」，支援斯國診所人員設備、預防接種、兒童及媽媽心理衛生診療、媽媽及兒童保健訓練、以及援建診所、蓄水塔、廁所，修繕或擴建圖書館、公園、兒童嬉戲場所及遊樂場等等
- 與台灣路竹會合作，辦理赴斯里蘭卡偏遠地區之義診行動
- 支持斯里蘭卡紅十字會於後海嘯時期推展之社區支持及居民生計計畫，並協助斯里蘭卡紅十字會可倫坡分會之組織發展計畫

- 資助紅十字國際委員會在東北部海嘯暨戰亂地區之平民及傷病援助計畫，維護當地災民、受苦難者及流離失所人民的基本生活及健康所需

3. 緬甸計畫

在緬甸部份，海嘯造成緬甸三個地區受創，七十一人死亡，受災人口約五千人，漁民房舍毀損近五百戶，由於緬甸受影響的情形相較於印尼與斯里蘭卡小，受到國際關注的比重也明顯不足，為此，本會經與國際聯合會多次協商之後，決定比照九二一重建計劃中，國外援助本會在台灣興建 23 處備災中心並發展組織的經驗，以新台幣 3,241 萬 7,280 元，為期四年，協助國際聯合會強化當地紅十字會建構備災能量，為下次可能來臨的災難預做防災準備。

緬甸地區計畫內容包括下列兩項：

- 協助國際聯合會全面提升緬甸紅十字會各項救災備災能力，包括災害防治與管理能力之強化、推廣健康照護及急救、健全組織發展等，以全面提昇緬甸紅會之服務能力
- 兩度以新台幣十萬元補助「台大國際事務研習社」赴緬甸進行為期一個月之志工服務

4. 綜合業務

除了上述在賑災國當地從短期到中長期的 31 項大大小小之計畫之外，本會亦與台北市消防局合作，於 95 年 6 月在台北市舉辦首屆受災國及賑災夥伴之「國際基礎搜救訓練」，協助印尼紅十字會、斯里蘭卡紅十字會、香港及澳門紅會之專職人員與志工提昇基礎搜救能力。

另本會於海嘯重建後期，開始與國際聯合會亞太區域辦公室洽談，支持國際聯合會之亞太地區備災計畫。本會目前於馬來西亞吉隆坡之亞太區域備災倉庫，認捐包括 500 頂帳篷、2,000 組家屋重建工具組、4,000 條防水布、5,000 個盛水器以及 625,000 個濾水錠。這批賑濟物資可以在亞太地區發生災難時，以本會名義迅速由國際聯合會協助運送至災區，這亦是本會實質參與亞太地區備災工作之一環。

由於南亞海嘯受災國之一的印尼為一天然災害至為頻繁之國家，本

會於海嘯災後後期亦後續支援印尼當地於巴東地震及蘇門答臘地震之緊急需求，與各國紅十字會合作，於後海嘯時期協助印尼紅十字會回復整體之平穩能力。

四、重要復原及重建成果

1. 硬體重建—斯里蘭卡永久性住宅重建案

海嘯總計摧毀了斯里蘭卡十二萬棟房子，造成超過五十萬人無家可歸，在沿海地區造成很大損傷。為了幫助災民重新找到一個安全的棲身之所，各國紅十字會紛紛貢獻人力與資金，國際紅十字組織因此成了斯里蘭卡海嘯災區最大的房屋造贈單位。

從 94 年以來，國際紅十字組織在斯里蘭卡 12 個海嘯災區透過不同的方式為災民造屋，本會參與了此一最大規模的造屋計畫，在可倫坡地區 Lunawa 及 Kadawalawatte 兩社區總計興建 192 戶公寓式建築，其中，由本會在 Kadawalawatte 興建的 112 戶又是斯國紅會所有房舍案內的最大一樁造屋計畫。

各個救援組織在重建房舍的同時，都需要和當地政府合作，由當地政府提供名單並分配災民入住到各個重建社區。在海嘯發生後，斯里蘭卡政府規劃了兩種房舍重建的模式，以滿足不同災民的需求。第一種模式是政府提供一筆新的土地、由各個捐贈者聘用承包商來興建房舍，待房舍蓋好後，依據政府分配的災民名單，災民依序入住到新社區。第二種方式則是由救援組織或政府提供現金資助和技術支援，協助災民自己在原址重建。國際紅十字組織同時運用了上述兩種不同的模式來造屋，由於房舍需求量很大，部份國家紅會亦和紅十字會以外的單位合作。

由本會協助興建的房舍是採取第一種模式來興建。房舍案的準備期相當長，在和斯國政府協調過程中，經過很長一段時間的居民溝通、了解災民意願、到大面積重建土地的取得、整地、完成土地測試等準備期，前置作業才算完成，Lunawa 及 Kadawalawatte 兩社區終於 95 年開始動工。

本會在這兩個社區為災民興建的是相當美觀而舒適的公寓式建築，每一棟四層樓的公寓有八戶，其中有很多棟並排相連，建築形式由斯里蘭卡紅十字會與當地大學建築系教授及入住居民討論。每一戶都是三房

一廳一衛外加獨立陽台，位於公共空間的公寓走道大方寬敞，每層樓還有公設陽台，可以遠眺景色。對於災民來說，這樣的一處新家可說是相當舒適而令人心情愉悅，部份入住災民從所在戶往遠處觀望，還可以看到小橋流水的驚豔景緻。公寓的外牆顏色，則以暖色調的鵝黃色為主，為災民的居住環境增添溫馨心情。

除了硬體建築外，包括兩社區的供水、電路及地下污水處理系統也均同時配置完成。在 Kadawalawatte 社區，由於該社區地勢較低，為防止土壤流失，在社區房舍周邊特別興建一道由石塊緊密鋪排推積、外以粗鉛絲網編纏固定之蛇籠式擋土牆，這樣的設計於受雨水沖刷時，易與地面緊密貼合而形成防護效果；牆面與周邊土壤接合處，亦以特殊纖維織布覆蓋，防止土壤流失。

本會也為兩社區整修社區周邊道路、各興建一處社區活動中心及兒童遊戲設施。由於本會協助興建的兩個社區，海嘯災民來自不同地方，等於是在海嘯過後，創造出了兩個新社區，為了使居民不只是搬遷入新的房舍，也能在人際網絡及心理上達到真正的安居，本會因此協助斯國紅會為居民舉行入住前到入住後、為期一年的新社區適應計畫，從入住前的居民說明會、社區環境與居民介紹、到入住後發展社區中心的文化及慶典活動等等，協助災民可以融入新環境，重建新生活。本會並與斯里蘭卡紅十字會合作，積極協助社區居民成立「社區居民委員會」，自主維護及發展社區事務，凝聚社區意識。

本案房舍完工後，約 1,000 人歡喜進住。據當地居民表示，本會所援建之房舍形式及品質優良，且社區生活機能相當方便，離主要道路僅一公里，醫院及公車站接距離社區不遠。部分居民利用一樓住家經營雜貨店等小本生意，同時滿足社區居民買菜購物等生活需求。

本會希望透過房舍的硬體興建及其他軟體配套設施，幫助斯里蘭卡可倫坡地區的海嘯災民，除了有新的房舍可以安身立命之外，亦有社區活動中心得以從事公共活動，在歷經海嘯劫難之外，災民得以透過該一場所，重建人與人之間的聯繫並進行心靈重建。透過社區活動中心的建立以及斯里蘭卡紅十字會針對於本社區民眾之生計計畫的發展，可以使

本會興建社區真正成為災民心中一個安穩的家。



溫暖、實用的房舍—Kadawalawatte 社區
112 戶



一字排開的房舍，規模十分壯觀—
Lunawa 社區 80 戶



老先生力邀紅十字會同仁進入家中參
觀、拍照



Kadawalawatte 社區居住在一樓的居民
運用空間，開設一間小雜貨店經營小本
生意

2. 供水衛生計畫—印尼亞齊省

93 年 12 月 26 日發生於印尼亞齊省外海的強震及隨之而來的大海嘯，不僅奪走了亞齊人的生命、財產、家園，當地原本的飲用水、清潔用水、灌溉用水、到廁所的污水處理系統，也全面面臨癱瘓。對亞齊人來說，數以千計的淺井原來是他們用水的主要來源，如今這些井口，全部被鹽化的海水與海嘯帶來的污泥侵害。在包括本會在內的多國紅十字會協力合作之下，如今災民已經有乾淨的自來水可以使用！

96 年 5 月 28 日，在亞齊省大亞齊(Aceh Besar)縣的四個村落裡，紅

十字的代表們和災民共同參與了這場正式的移交典禮，包括印尼紅十字會、國際聯合會、印尼國家自來水公司、村民代表等都出席。在本會及香港紅十字會的合作之下，Aceh Besar 縣四個村落合計共 442 戶、2035 位居民，現在每一戶都可以接到乾淨的自來水管線。印尼國家自來水公司並同時承諾，第一年將免費提供四個村落村民每月每戶最高一萬公升的自來水用水。

位於亞齊省 Aceh Besar 縣的這四個村落，分別是 Lampisang、Beuradeum、Keuneu-Eu 和 Sibuen Ketapangso。這四個村落受到海嘯的影響，井水鹽化，村落裡的居民在海嘯發生過後，完全沒辦法再像以往一樣從井裡打水上來喝。國際救援組織當時先為村落定期運來臨時用水，但這終究不是長久之計，在各國紅十字會協調分工之下，由瑞士紅會負責找水源，本會及香港紅會合作，替四個村落規劃、建造自來水配水管線系統及用戶接管設施，以協助災民解決飲用水的困擾，至於美國紅會則負責村內的公共衛生教育計畫。整個計畫的最終目的，就是把飲用水直接送到每一戶村民的家中，並建立起居民的公共衛生概念。

國際紅十字會這次在海嘯過後，迅速展開供水衛生計畫的救援與復原行動，持續提供災區數百萬公升乾淨而又安全的飲用水和清潔水，給予上萬名災民實質的協助。國際紅十字會不僅提供給災民水源，還要教導災民良好的用水與衛生習慣。在國際聯合會這個協調平台裡，各國紅十字會依據自己的能力及專長投入，本會在供水、污水處理及廢棄物處理等三個層面上，投入了這項龐大的供水衛生計畫。本會於 2005 年和中興工程顧問公司簽約，由該公司過去長期派駐海外的專業工程師關曉光先生作為本會的計畫代表，透過國際聯合會的架構進行國際參與。

在任何一場災難中，飲用水和衛生都是災難救援初期的最優先項目，因為飲水衛生是災民生存下去的關鍵。在海嘯發生後初期，在亞齊省 Pidie 縣的首府 Sigli 地區，本會聘請的關曉光工程師即從拜訪村長、前往災民收容所勘查、丈量、畫出收容所內各項配置的平面圖、到最後進行工程規畫，關工程師帶著在當地雇用的職員按部就班的執行，為 Sigli 地區總計約 5400 人之 17 處災民收容所興建簡易廁所、建立污水排

水系統及廢棄物處理設施。過去關工程師在印尼從事基礎工程建設總計 7 年多的時間，他可以輕易地用印尼文和居民溝通，了解災民需求。

94 年 7 月起，本會及關工程師繼續合作，進行 Aceh Besar 縣四個村落的現況勘察、自來水計劃資料蒐集、以及各村落自來水配水管線及用戶管線的規劃工作，於 94 年底完成了有關這四村村落的工程評估報告案。

95 年開始進行四村供水管線的第二階段實際建造工程。經過了複雜的地理調查、招標及設計修正等過程，此一供水系統才得以展開具體興建，為了確保供水管線品質，印尼紅會與當地的工程顧問公司多次前往承包商位於雅加達的工廠檢視，確認品質無誤。在施工前，為了取得災民的認同，包商亦頻頻和四村村民開會，說明施工進度。

本案所有工程終於在 96 年 5 月 28 日全部建造及檢測完成，並舉辦了正式移交典禮。居民終於有乾淨的飲用水可以使用！

供水衛生問題的改善對災民來說是切身需求，這些基礎工程雖然不一定顯而易見，但卻是相當根本的問題，從人道主義的角度來看，這些也是災民應該享有的最基本人權。最重要的是讓災民擁有充分的資訊及知識，如此才能讓救援行動發揮最大的功效。就以本會在海嘯初期協助的 Sigli 地區災民收容所為例，即使改善了硬體的污水排水系統，當地居民的如廁習慣如果不改善，則仍然相當容易傳染疾病。這是為什麼供水、用水及衛生習慣的宣導必須放在同一套計劃裡來執行。

透過供水衛生系統的改善，本會協助解決了 Sigli 地區 17 個災民收容所的供水衛生，以及亞齊省 Aceh Besar 縣四個村落總計 442 戶受災戶、約 2,035 位災民的飲用水問題。在參與的過程中，本會也因此強化了本會和其他合作國紅會，如香港紅會及美國紅會之間的合作關係，並實質參與了災區的供水衛生計畫，為本會透過國際紅十字架構、參與重建計畫，提供了相當具有價值的重要經驗。



本會與香港紅十字會合作的供水衛生計畫，帶給當地生活上極大的便利，無論是孩童或當地婦女，對於有乾淨的水源可用皆感到相當興奮、開心。

3. 健康醫療計畫

(1) 亞齊部分

本會自 96 年起，以總額 100 萬美金，援建印尼亞齊省大亞齊縣 4 間社區型診所，包括 Aceh Besar Branch、Montasik、Lampupok、Ie. Alang 診所，並支援診所的基本醫療設備。上述診所由本會資助及監督，印尼紅會亞齊省分會負責執行，除 Aceh Besar Branch 診所為亞齊省紅會所屬外，其餘 3 間診所完工後，均移交予當地縣政府，共計有 24,000 人因此受惠。

4 間診所於 98 年 3 月全數完工，於 3 月 14 日在 Montasik 診所舉行本會援建四診所之開幕儀式，包括亞齊省紅會、大亞齊縣縣長等政府官員及縣議會副議長、村落社區領袖及當地民眾等，約一百人出席儀式，本會由陳士魁前秘書長及僑委會駐印尼代表處吳學誠組長偕同出席。配合此一開幕儀式，本會亦邀請三軍總醫院合組義診團，由陳安副院長帶領醫護人員共計 12 名，展開為期五天的社區義診活動。

印尼亞齊省長期以來因資源缺乏，衛生條件不佳，在南亞海嘯過後因國際救援團隊進入，於當地陸續推行諸多公共衛生改善計畫。此次透過診所開幕期間的義診活動，為當地民眾提供一般性的診療服務。本會興建診所目前已辦理移交，但本會站在合作單位角度，仍將持續後續監督診所後續經營狀況。



本會陳士魁前秘書長代表參加四診所之開幕儀式，並簽署援建碑文



本會所援建診所之一：Lambaro 診所



本會於四診所落成啟用之際，與三軍總醫院合作，進行義診活動



(2) 斯里蘭卡部分

A. 斯里蘭卡北部行動醫療團計畫

在斯里蘭卡部分，該國東北部地區因常年發生戰亂因素，復加上 93 年南亞海嘯侵襲，使得健康醫療情況更加惡劣。本會於 96 年至 98 年間，資助斯里蘭卡東北部 Trincomalee 紅十字會分會之行動醫療團，包含藥品採購、醫護及行政人員、交通油料等成本，並另補助一輛醫療救護車以及一部電腦及印表機。本行動醫療團一週五天繞行 10 個偏遠村莊看診，每次出動醫生、護士、現場協調人員、醫療專員及司機共 5 人，自 96 年 8 月份展開行動以來，維持每月平均 1,000 餘人的看診人次，主要診治當地居民腸胃、氣喘或蟻蟲及皮膚等疾病，看診之餘也提供相關醫療衛生的知識及諮詢，並不時藉機宣導疾病預防的常識。透過本會的資助，斯里蘭卡東北部 Trincomalee 地區每年約有上萬名居民得到免費的

基本健康醫療照護。



本會同仁與斯里蘭卡紅十字會 Trincomalee 分會員工商討行動醫療團事宜



在鄉野間進行的醫療服務，吸引相當多民眾前來接受基本的醫療治療

B. 與紅十字國際委員會(ICRC)合作之平民援助計畫

本會於 97 年與 ICRC 合作為期一年計畫，在斯國北部的海嘯及戰亂雙重侵襲地區，進行包含緊急物資、健康醫療及供水衛生等多方面的援助計畫。

根據 ICRC 於 98 年公布之前一年度報告，在本會支援下，該項計畫總受益人數超過 80 萬人次。茲列表說明如下：

援助類別	受益人數或組織	婦女	小孩
食物	302, 156 人	40%	20%
基本生活所需	401, 364 人	40%	20%
農業及小型經濟	19, 862 人	40%	20%
供水衛生及住所	117, 217 人	36%	31%

健康中心	支持 3 個中心		
醫院	支持 18 個醫院		
復建服務	842 位病患	214 位	35 位

自 97 年 10 月以來，ICRC 是唯一留守在斯國北部交戰最激烈的 Vanni 區域從事救援的國際組織(當時聯合國已暫時撤離)。98 年初在 Vanni 區域，救援用的醫院或救護車頻頻遭到砲擊，類此暴力事件使 ICRC 在相當困難的環境下展開救援工作。



本會與 ICRC 合作案，確實幫助了許多因戰亂而生活陷入困頓的斯里蘭卡居民

C. 本會與 HDI 之斯里蘭卡海嘯災後輔助專案

本會於 97 年起與美國從事海外發展之非營利組織 HDI(The Humpty Dumpty Institute)合作辦理「斯里蘭卡海嘯災後輔助專案」，分兩年期程來執行。本案使斯國拜蒂克洛(Batticaloa)和賈夫納(Jaffna)地區沿海 16 個村莊之家庭內合計 9,300 名兒童與媽媽受惠。本案執行成果包括：

- a. 醫療專案:HDI 持續改善善賈夫納與拜蒂克地區偏遠村莊之健康基礎建設及服務。對許多病人來說，這是他們多年來第一次有機會看醫生。健診中心每一季看診人數為上百人不等。HDI 帶領醫療小組每個月前往 7 個目標村莊，包括 Akueana、Minuminiithaveli、Kalkudah、Paddiyachchenai、Thevapuram、Santhively 及 Palayadyhona 等地舉辦訓練，主題為均衡飲食的重要性，提供諸如用少量花費取得葉綠素與蔬菜，以及為了生長及預防疾病須提供必要的營養等等。每個村莊舉辦訓練課程時，每次約有 50 位成人參加，每一季約有 1,000 名人次以上參與。
- b. 教育專案:HDI 持續在 Akueana 和 Minuminiithaveli 支持非正規識字教育課程，參與者包含了成人及孩子。每一季在 Akueana 和 Minuminiithaveli 舉行之非正規識字教育課程中，7 歲至 16 歲之部分約有超過 30 個孩子參加。透過此一計畫，成人與孩子的識字率提高，並被教導可以讀寫坦米爾語(Tamil)，並上宗教課以及數學。
- c. 其餘重要計畫：包括援建診所、蓄水塔、修繕及擴建圖書館、公園、兒童遊樂場等等。諸如 99 年 10 月份在 Akueana 的村莊內建造了 2 個可儲存 1,000 公升水量之貯水池，估計 20 至 25 個家庭能夠立即受惠。另外於 Minuminiithaveli 村莊內安設了 2 座水淨化設備，以保持水井之清潔，確保能取得乾淨的飲用水，現今至少已有 36 個家庭利用水井取水。

4. 生計建設支持計畫

A. 斯里蘭卡漁船造贈案

南亞海嘯肆虐，在斯里蘭卡受創最嚴重的是沿海地區民眾。海嘯侵襲不僅沖毀了家園，甚至連整個海域的生態都受到嚴重的污染。當地漁民幸運地在海嘯後倖存了下來，但是除了面臨房屋毀損，賴以維生的漁船不是被海嘯席捲而去，就是支解到不堪使用，不僅所有財物被洗劫一空，更雪上加霜的是，一家人的生計陷入困境。

為了協助斯里蘭卡災民回復正常生活作息，嘉惠斯里蘭卡可倫坡與鄰海地區共 1,100 戶漁民的生計問題，本會秉持「給他魚吃，不如教他

釣魚」的理念，和斯里蘭卡紅十字會合作，在可倫坡地區的 Ratmalana 設置一個造船廠，由斯里蘭卡海軍提供專業的造船技術指導，在符合斯里蘭卡漁業署的要求下，除了建造 550 艘漁船外，同時也提供培訓課程，提供受災漁民學習造船與漁船修復的技能，自己建造屬於自己的漁船，不僅解決災民生計，並學習一技之長。從模具製造開始，看到一艘艘漁船陸續完工，彷彿就是看到一個個家庭經濟支柱的希望。

造船廠第一階段的工作是製作兩具船模，每具船模分成船底和上部兩個部分，當模具完成後，再將玻璃聚乙烯纖維一層層覆蓋在模具上，等乾了之後，將兩部分模具合併，即可完成船體的建造，在經過拋磨修邊以及整理的工作之後，一艘艘的漁船即大功告成。在看似簡單的作業流程中，由於聚乙烯纖維非常細微，如何將薄薄的一片片玻璃纖維型塑合成輕巧且堅固耐用的船體，則是一大學問。特別值得一提的是這些玻璃纖維都是來自台灣玻璃工業股份有限公司所生產的物料，斯里蘭卡的造船業者對於台玻纖維的品質也給予肯定。

94 年 11 月 8 日，在時任本會總會秘書長郝龍斌與斯里蘭卡紅十字會秘書長 Mr. Nimal Kumar 共同見證下，將第一批做好的漁船、動力馬達以及漁網等配備，一一分贈給受災的漁民，許多漁民感謝之情，溢於言表。漁民得知獲贈的漁船即將完工的消息，迫不及待開始趕製漁網。漁民 Mendis 夫婦說，海嘯過後，他們喪失了所有的希望，不僅沒有了漁船，也沒辦法送小孩子上學。但來自台灣的紅十字會給了他們漁船，幫助他們回到正常生活，讓他們夫婦倆重新看到了未來的希望。

另一漁民 Prasad 也說，「感謝台灣人民對我以及所有受災民眾的幫助，我很慶幸自己同時學到一技之長，包括如何造船及修護船隻，我可以幫助其他跟我一樣受災的漁民，教導他們造船以及修船的技術。」

本會捐贈的每一艘漁船，均由斯里蘭卡政府漁業部門登記與核定，並於漁船上張貼標示與編號，受贈漁船的災民名單亦由漁業部門協助建立。550 艘漁船在 95 年中全部興建完成。在斯里蘭卡南部地區，大部份於 95 年底前全部發放完畢。至於斯國東北部由於受到戰事影響，分發作業有所延遲，至 96 年已全數分發到災民的手中。

在斯里蘭卡的傳統漁村，每一艘漁船平均由 2 到 3 戶漁民共同使用。本案受益人數超過 1,100 人。為實地了解漁船發放以及漁民實際運用情形，本會南亞專案小組成員亦多次前往漁村實地了解。在可倫坡地區 Moratuwa AGA Division 區域的 Agulana 漁村，這一區域總計獲得 40 艘由本會造贈之漁船，當地漁民表示，漁獲當然有旺、淡季之分，當漁獲量不錯時，每趟出海可獲得約斯里蘭卡幣五千盧比之漁獲量，對於漁民生計確實有很大幫助，所得亦可支撐一個家庭一個月的生活開銷。

一名接受本會漁船捐贈的漁民說，「海嘯摧毀了我們的船和房子，摧毀了我們的唯一生計和家庭的尊嚴。我們幾乎喪失了所有的希望。我住的漁村是一個緊密的社區，漁船的損失不僅影響漁民，也影響了有關的其他人。感謝紅十字會給我們新的船以及重建我們的尊嚴」。



本會所造贈的 550 艘漁船在 2006 年底
前，全數製造完成並分發予需要的漁戶

每艘漁船上清楚印有本會及斯里蘭卡
紅十字會合作 LOGO



本會同仁於 2010 年 5 月探訪當初接受本會致贈漁船之漁民時，漁民主動拿出本會當初所頒發的證書，由證書保存良好的情況，想必漁民相當珍惜、愛護

B. 亞齊學習中心生計與教育支計

本會於班達亞齊市區，租用一 3 層樓場所，開設「亞齊學習中心」(Aceh Learning Center)，自 97 年 3 月起陸續開辦免費的各式課程，包括文書軟體作業、網頁設計、基礎作業功能班、英文班、中文班以及拼布裁縫班等，平均每周 16 個班，除了裁縫課需配合設備、僅可容納 10 名學生外，其餘班級約 25 名學生，每一期課程為 1 至 2 個月，學生上課期滿即可獲得中心的學習證書。該中心開設時間一周七天、每天上午九點到下午九點，總計在這三年來培育了上萬名學生。

98 年以來，考量到電腦使用者的年齡層不斷擴大及為便於教學，該中心特別新開設假日兒童班和成人初級班，時任印尼紅十字會亞齊省分會會長 Bustari 先生亦前來參加電腦課程。本會並於該中心一樓設立免費電腦上網區，月平均使用人次超過 1,500 人次，年齡層以 16 至 20 歲為最多，21 至 25 歲次之，11 至 15 歲又次之，可以看出本中心服務對象以 11 至 25 歲之當地年青人為主。

基於亞齊學習中心在當地實施受到很好的評價，從 97 年以前、該案(其前身為 Aceh E-Learning Center)由台北市政府執行，到後來轉為本會自行執行本案，該中心無形中在印尼亞齊建立起台灣品牌，實屬不易。本計畫期待學員能在訓練結束後，運用本計畫習得技能，如電腦文書處理、語文能力及裁縫等，使渠等於日後謀職或自營生意時有所助益，或運用縫紉技能，以簡單家用設備，自行製作生活用品，滿足生活所需。經由中心所做問卷調查顯示，大部分使用者對於中心予以肯定評價，設備和老師的教學也能滿足使用者的需求，並表示在此學習能提升自己的能力，但仍希望可以延長學習時程，以達到更高的學習效果。

亞齊學習中心經過 3 年來一點一滴、踏實地開辦各項課程，該中心所製發學習證書亦可成為申請工作時的技能證明。加上當地學習資源有限，許多學生遠從車程 30 分鐘以上的郊區前來上課，以加強培訓本身技能，認真學習。其中，學習良好的學生，中心視情況評估請渠擔任助教，甚至老師，藉此培養種子教師。

亞齊學習中心因應南亞專案工作結束，於 99 年 12 月 30 舉辦感謝暨捐贈儀式，將該中心的電腦及裁縫設備轉捐贈給釋迦牟尼社區活動中心以及印尼亞齊省紅十字會，渠等將延續亞齊學習中心的精神，繼續開辦有關課程以服務社區居民，亞齊省紅十字會並表示規劃後續提供當地貧童繼續免費使用相關電腦設備。



(左三)外交部駐印尼代表夏立言先生於本會援助之亞齊學習中心與本會同仁合影



亞齊當地女學生運用本會提供之免費學習空間，上網擴大與世界之聯結



本會開設的縫紉課程，吸引許多婦女前來學習縫紉技能、增加收入



亞齊婦女運用所學所製作的拼布



本會人員與當地學員參加國際聯合會舉辦的義賣市集，與亞齊婦女一起販賣縫紉成果



亞齊學習中心正式辦理結束當天，本會致贈感謝狀予辛苦付出的學習中心員工們

C. 亞齊省海嘯遺孤學校援助計畫

本會自 96 年起，針對位於亞齊省的 Eupee Awee 海嘯遺孤學校約 150 名住宿學生，進行教育援助計畫，包括補助學生伙食津貼、協助建立資訊教育，購置 10 台桌上型電腦及擴音器、為學校圖書館購置書籍及補助學校添購小型交通車，以搭載學生往返偏遠校區及市區，並進行平日學生食材及日常生活的採買。

本會與該校師生互動相當良好，除安排該校女學生，前往本會執行之「亞齊學習中心」免費參加縫紉班，學習更多生活技能外，本會籌組之大專青年服務隊亦多次前往該校辦理志工活動，獲得當地學生們很大迴響。

D. 斯里蘭卡孤兒院扶助計畫

本會因於斯里蘭卡進行各項重建計畫而結識斯里蘭卡法輪兒童基金會強帝瑪法師，經數次確認及研商後，自 96 年起與斯里蘭卡法輪兒童基金會合作，支持該會改善 10 所幼稚園及 1 所可倫坡地區孤兒院之周邊環境與軟體設備。幼稚園及孤兒院所收的兒童多為貧困家庭或孤兒出身，本會之支持具體投入在孤兒院及幼稚園的男女學童宿舍的修繕、師資聘用、教材課桌椅汰換以及營養午餐的提供，並為學生添購制服、鞋子及文具，共計超過 500 名兒童及孤兒因此得到更優良的教育環境及生活援助。至今，各項物資之使用狀況皆相當良好。

為使資源貧乏的院童們能有更多的學習資源，本會另於孤兒院內興建兩間電腦教室、捐贈 20 台桌上型電腦，對於沒有用過電腦的院童而言，除了電腦的新奇有趣外，電腦的便捷性及與世界資訊接軌的豐富性，讓院童們終於在學習資源上與一般學生無異，大幅提升院童們課業上的成績及電腦能力。感受到教育之於院童的意義，本會隨後又援助了孤兒院圖書館暨職訓教室的興建工程及購置書籍與木工器具、裁縫機等職訓工具的經費，除增加院童閱讀的機會外，更鼓勵院童在成年(18 歲)離開孤兒院後，能帶著一技之長自力更生。



在本會援助下，幼稚園學生擁有更良好的教育環境及資源



本會援贈之電腦教室，協助孤兒院童更完善的教育設備

圖書館同時涵蓋職訓教室功能，幫助孤兒院童未來擁有一技之長

E. 援助印尼亞齊災區學生來台就學與生活

本會和印尼菩提心曼荼羅基金會、國內梵音公益協會等單位合作，從

94年8月起，補助16名亞齊華人學生來台灣就讀景文、朝陽及環球等3所大學，該大學除給予渠等學費及住宿優惠或減免外，本會另提供每人每月1萬5,000元的獎助學金，為期4年。在台求學期間，要求渠等課業成績維持一定水準，同時必須參與紅十字會等團體的志願服務工作，以培養服務、利他的精神，積極回饋社會。這16名學生已於98年7月畢業返回印尼。

這16名學生於返回亞齊前表示，在台求學過程深受各界幫助，不但減輕經濟壓力，也促成他們完成學校課業之外的許多夢想，在參與課外活動之餘，也更瞭解台灣社會及環境議題，見證到台灣非營利組織的付出，既開拓了視野，也得到難以言喻的快樂、幸福及成就感，更進一步引領他(她)們必須採取行動，他(她)們不能僅是單方面接受社會幫助，也要在能力所及的範圍內回饋社會。

更特別的是，這16名學生中，有部份同學在返回印尼前夕，與其他印尼在台僑生透過以自行車環騎台灣的方式，感謝台灣社會對於印尼的幫助，承諾將秉持感恩的心，走入社會，協助更多需要幫助的人們。



亞齊學生在景文科大校慶中表演傳統舞蹈



亞齊學生梁森升(左)參加登山課，攻頂玉山

5. 災害管理與組織發展--建立更有韌性的社區，應對未來災害

A. 本會參與國際聯合會計畫

本會身為國際紅十字組織的一員，海嘯發生後投入了國際聯合會的總體賑災工作，除於海嘯初期捐款300萬美金，協助印尼及斯里蘭卡緊急賑

災外，並於 94 年 9 月同步響應國際聯合會的捐款呼籲，隨災區情況演變，調整捐助內容，資助「災害管理」項目。

這是一項長期的投入與合作，內容包含「大型社區防災計畫與災害管理教育宣廣」、「緊急行動計畫和演習、社區防災備災研討和跨組織網絡建立、災難後的計畫評估」、「區域性備災倉庫之救援物資」、「亞齊省十三個地區之備災貨櫃設置、備災物資採購及備災動員訓練」、「Alor 及 Nabire 地區災害風險管理計畫」等 5 個明確而具體的子計畫。本會另亦與國際聯合會合作，協助亞齊省紅會 5 個支會會所重建。

B. 協助緬甸紅會提升整體救災備災服務及組織發展能力

本會亦於 94 年承諾以 4 年為期、捐款 100 萬美金，透過國際聯合會 (IFRC) 協助緬甸紅會進行各項災後復原及長期的救災與組織能力建構。本會自 94 年開始陸續撥款，至今已投入 70 萬美金，廣泛支援緊急救災、災害管理、組織能力建構及健康等各領域計畫，其中以災害管理及組織能力建構為主，本會投入項目並陸續標示於國際聯合會所發布之緬甸報告中。

C. 協助受災國紅十字會組織發展與能力建構

亞齊省紅會從海嘯發生後，一直在 4 個大型的臨時貨櫃屋中辦公，以協助各國紅會執行重建任務為最優先。本會自 96 年起，協助亞齊省分會進行整體重建，俾使各國紅會未來陸續結束救援任務後，亞齊省分會仍能持續為當地近 400 萬人口提供服務。

本會新建亞齊省分會會所除作為亞齊省分會部份辦公室、會議場所及志工訓練教室外，亦規劃成為亞齊省分會對外進行社區廣播節目的據點，亞齊省分會新會所的標語稱為 Rumah Aceh，意即為「亞齊之家」，代表亞齊省分會守護亞齊、為當地民眾提供服務之意義。

D. 可倫坡分會支持計畫

在中長期的重建階段中，組織發展向來被視為能力建構的根本需求，基於本會與斯里蘭卡紅十字會於南亞專案合作之友好關係，本會後續支持斯里蘭卡可倫坡分會組織發展計畫，援助 2 層樓的辦公暨訓練及備災場所，辦公地點可容納 30 名紅十字會職工及紅十字會志工。本案建物除作分會辦公室用途外，更規畫急救課程訓練教室及救備災倉庫功能，預計將

大幅提升當地救備災能力，並深入推廣各式急救教育於鄰近村莊。



E. 支援國際聯合會亞太區域備災倉庫案

國際聯合會位於馬來西亞吉隆坡之備災中心在近年來歷次災難中發揮了重要協調角色，該區域備災中心目標是在災難發生後兩天內，支援 5,000 個家庭，在災難發生後兩周內，支援 15,000 個家庭。目前整個亞太區域除了少數大洋洲國家之外，其餘亞太區域國家均可自吉隆坡於兩周內將物資送達。

本會經與國際聯合會針對此項議題往返商討及實地視訪，決定支援該區域備災倉庫 500 頂帳篷、5,000 個塑膠盛水器、2,000 個家屋重建工具組、4,000 條防水布以及 625,000 個濾水錠。品項均是依據聯合會所提報需求，同時有關品項均屬在災難時高需求量之物資。

對於存放物資於此區的各國紅會來說，當有災難發生時，須經各國紅會同意後，方能調度物資，物資所有權屬於各國紅會，物資出貨時雖是國際聯合會的包裝，但亦將標示出捐贈之國家紅會。

6. 推展海外志工活動--讓台灣青年學子學習如何服務

本會為擴大南亞海嘯重建區之心靈重建工作，籌辦「中華民國紅十字會大專青年印尼暑期服務隊」，自 97 年起連續 3 年前往印尼海嘯重創區棉

蘭省及亞齊省的學校、診所、社區活動中心等地，進行為期 2 星期左右的衛教及保健常識宣導課程服務。97 年 7 月 20 日至 8 月 3 日全隊 18 名學生前往印尼亞齊省及棉蘭省，進行為期 15 天的學校服務及社區教學活動，服務人數 269 人；98 年 7 月 5 日至 18 日，全隊 17 名學生前往印尼亞齊省進行為期 14 天的學校服務及社區衛教宣導，推廣各項急救常識、疾病預防，以及紮根環保和防災觀念，並輔導當地社區民眾，培養在地種子教師，以期能自行落實各種急救技能之推廣，受益人數為 339 人。99 年 7 月 29 日至 8 月 11 日，全隊增加至 23 名學生至印尼亞齊省進行為期 14 天的衛教及環保知識宣導，服務人數 386 人。

每年服務活動結束後，必會針對每個服務地區的需求評估及服務方式，進行檢討建議，以期能帶給當地人更為重要且實用的衛教課程。在志工服務的意義上，志工們原以為志工服務就是為了服務他人；但在實際參與服務經驗之後，我們反而看到了這群青年志工們經由服務所獲得之自我成長及省思，在本會致力於推廣紅十字運動及國內青少年志工服務活動多年之後，如何培育國際青少年志工亦是一可資思考之方向。



青年志工於服務期間，提供印尼亞齊居民量血壓等健康服務



活動結束後，學員與工作人員們一同開心合照。



青年志工示範如何正確刷牙



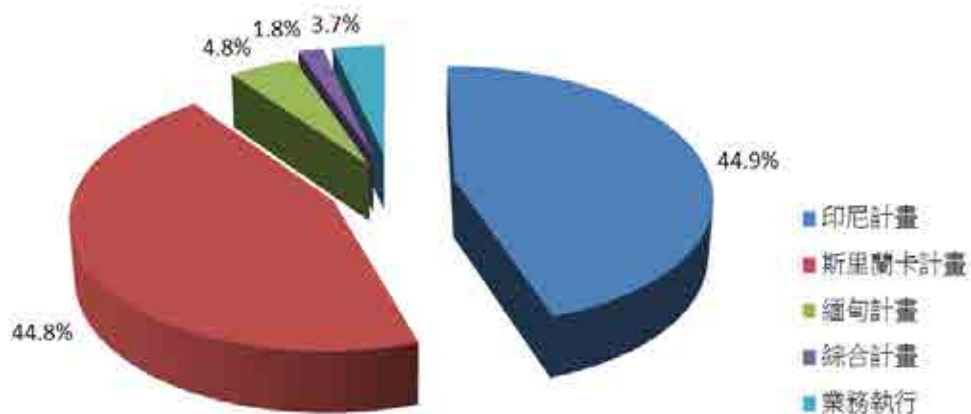
佛堂的婦女們，專心的看著台上講師示範三角巾包紮。

五、財務事項說明

1. 有關南亞海嘯專案計畫之執行進度報告及捐款收支業經歷次理監事會議通過在案。依據第 19 屆第 3 次理監事會議通過之南亞海嘯賑災工作進度報告案，本案總計分為印尼部分之預算美金 1,158 萬 2,247 元(依原匯率 1:33.73 計算，約折合新台幣 3 億 9,066 萬 9,191 元)，斯里蘭卡部分為美金 876 萬 1,547 元(新台幣 2 億 9,552 萬 6,980 元)，緬甸部分為美金 96 萬 9,414 萬元(新台幣 3,269 萬 8,334 萬元)，綜合計劃部分為美金 6 萬 9,427 元(新台幣 234 萬 1,773 元)，業務執行部分為美金 53 萬 4,800 元(新台幣 1,803 萬 8,804 元)。總計畫預算數為美金 2,191 萬 7,435 元(新台幣 7 億 3,927 萬 5,083 元)，未匡列部分(依當時總收入 7 億 8,193 萬 344 元計算，尚餘 4,265 萬 5,261 元未匡列)係考量海外計畫之執行與匯率風險。
2. 本專案捐款及歷年來利息截至 100 年 3 月 31 日止，總收入為新台幣 7 億 8,236 萬 5,752 元。在執行本案過程中，因計畫增補、匯率、採購及與受災國紅會或國際聯合會協調之成果，至本專案結束，實際計畫執行總支出款項為新台幣 6 億 7,593 萬 2,393 元，分別為印尼部分 3 億 311 萬 9,771 元，斯里蘭卡部分 3 億 310 萬 4,371 元，緬甸部分 3,241 萬 7,280 元，綜合計畫部分 1,225 萬 8,286 元，業務執行部分為 2,503 萬 2,685 元。本專案實際計畫執行總支出佔計畫預算數之比例為 91.4%。
3. 承前，本專案實際計畫執行總支出在計畫增補、匯率及與受災國紅會或國際聯合會協調成果等因素影響下，因而低於總計畫預算數。但若以個

別類別來看，在斯里蘭卡部分超出原計畫預算數 757 萬 7,391 元，主要為執行斯里蘭卡後海嘯時期之居民支持及組織發展計畫；在綜合計畫部分超出於原計畫預算數 991 萬 6,513 元，主要為本會投入國際聯合會之區域備災倉庫計畫，在總體層面上協助亞太地區易受災國之長期災害管理；在業務執行部份則超出 699 萬 3,881 元，主要為六年來辦理各項賑濟重建活動及責信訪視等有關支出。

4. 本專案捐款及歷年來利息截至 100 年 3 月 31 日止，總收入為新台幣 7 億 8,236 萬 5,752 元。本專案執行結束後之計畫預算剩餘款新台幣 6,334 萬 2,690 元，加列未匡列計畫經費(含利息)新台幣 4,309 萬 669 元後，合計新台幣 1 億 643 萬 3,359 元。本案將於理監事會議通過後，將財務收支送交會計師簽證。
5. 以本案總支出經費分析，印尼計畫支出佔總支出經費之 44.9%；斯里蘭卡計畫支出佔總支出經費之 44.8%；緬甸計畫支出佔總支出經費之 4.8%；綜合計畫支出佔總支出經費之 1.8%；總體業務執行(含專案執行與募款行政)支出佔總支出經費之 3.7%。總支出經費圓餅圖如下：



南亞專案各計畫經費執行圖表

6. 回顧 2004 年底之南亞大海嘯掀起了國際上當時對於自然災害最大的一次國際反應，不僅募款速度之快史無前例，亦創下最多國際救援機構同一時間在災區共同執行救援及重建任務，紅十字會及紅新月會國際聯合會亦是在本次災難中，募款集中之少數國際組織。國際聯合會以及各國紅

十字會總計募得了 31 億美元左右之資金，到去年 9 月為止，多數國家紅十字會均陸續辦理南亞計劃結案，而國際聯合會統計總支出佔總收入之捐款執行率至去年 9 月底則為 89%。

7. 在本案背景下，面對全球龐大的捐款與計畫執行，本會站在資源不浪費的立場，以當用則用的態度行事，特別到了海嘯後期，本會在擇定合作計畫時反而更為審慎，以確保計畫係真的基於需要、而非因為募款過多或是基於公眾或外界之興趣。對於得到龐大捐款的國際紅十字組織來說，在扮演了更顯著角色的同時，亦代表了紅十字組織內每一個成員均有更大的挑戰與責任，當評估需求已經滿足、或當地資源已建構回復時，更多資源應該轉入其他以及未能得到適當關注的國際災難。

六、重要之專案經驗與反思

綜觀國際聯合會以及各國紅十字會在本次南亞海嘯中之救災策略，重要經驗如下：

1. 鑑於南亞海嘯災害規模及民眾捐輸均屬空前，各國紅十字會所從事計畫均從短期擴至中長期，強化減災概念，以增強社區的韌性。在諸如緊急救援、健康醫療等基本需求被滿足之後，如何減低災害帶來的影響成為各國紅十字會中長期計畫中的重要一項。諸多計畫之間亦相互整合，硬體重建計畫可能同時涵蓋到生計層面，使受災家庭及社區能夠增強整體的永續福祉。
2. 基於海嘯發生後，過多國際 NGO 團體以及約四十個國家紅會迅速湧入，聯合會發展出一套新的、在受災國內的協調架構(即本文一開始提及的「任務團隊」、「技術工作小組」等)，以確保紅十字運動成員間的有效合作，並在諸多議題上建立一致性的原則與行動，並確保紅十字組織與受災國政府和其他國際組織之間的有效協調。
3. 採用新的策略來強化組織內部與外部溝通，包括創造出若干新的角色與責任，如聯合會秘書長之特別代表、紅十字運動協調代表、過渡時期代表、評估代表等等；派遣新設的復原評估小組(Recovery Assessment Team, RAT)，就短中長程的復原計畫做出建議；報告及資訊傳播人員的增加；即時的計畫評估過程；以及透過紅十字運動之整體統合，在財務、物資

及人力資源部份標示出整體貢獻。

4. 強化責信架構，除了更好的對外報告外，亦包括透過聯合會駐地代表團就所有執行計畫定期監控，並強化計畫之評估，評估之重點包括，救援計畫的影響性(是否達成既定目標)、是否降低計畫執行期間的風險、改善計畫品質、有效協調、受益人的參與、符合紅十字運動相關救援標準、運用當地志工的程度等等。除了內部評估外，聯合會亦針對印尼及斯里蘭卡之救災行動聘請專家做外部評估。
5. 所有的重建活動均必須以災民的需求及考量為依歸。在國際聯合會及各國紅十字會的共同努力之下，在所有海嘯受災國、總計約 480 萬人的生活已經有所改善。這些受災民眾是紅十字會衡量計畫是否成功的依據。從海嘯發生一開始，國際聯合會就非常強調與災民的溝通，因為只有災民的需求被滿足、意見得以表達，這樣的援助計畫才算是成功，與民眾之間的溝通也是建立信任的重要一環。綜合來說，各國紅會從事計畫有幾個重要途徑，1) 強調社區參與；2) 強調對於當地社群及當地國紅會的能力建構。但對於許多大規模的重建計畫來說，例如大規模房舍基地之重建，如何在重建速度、社區溝通與採納受益人之意見各方面向上求取平衡，為一重要課題。
6. 對於權力與資源的競逐，致使任何一種社會均有衝突存在。對於最為嚴重的海嘯受災國印尼和斯里蘭卡來說，因為災難的關係，一夕之間有諸多資源湧入，無可避免地有可能造成內部緊張。特別對於原本已有內部衝突存在的地方來說。因此，在援助計畫執行的同時，如何使援助計畫不致於加深一個社會或社區之內既有的衝突、如何使直接受到海嘯災難、與間接受到海嘯影響者均有平衡之機會，是一永遠值得深思之議題。
7. 永續性的問題在專案快要結束前是一直被提起的議題、也可能在某些情況下是一個困難的議題，例如各國紅會在醫院及診所方面的重建有顯著之成果，但成效究竟能否長期發揮，仍必須視該等設施後續如何運作、是否配備充足且專業的健康人力等等。國際聯合會與各國紅會仍需對後續狀況進行監控。按照國際聯合會之經驗，當規劃及執行一項援助計畫時，需要從社區居民的角度出發。為了要達到計畫的永續性，可以從下

列方式著手：

- A. 所有計畫都要顧及永續性議題，顧及社區的優先議題發展，並有完善的結束計畫之策略及移交策略。
 - B. 計畫或設施可以做多功能的發展設計，例如健康中心也可以被拿來做社區活動場所 計畫需顧及是否會對環境造成損害。
 - C. 強調社區居民的參與，透過參與可以發展出新的想法。
 - D. 所有計畫均應該考量如何透過計畫的執行，同時增進當地國紅十字會的能力。
8. 自 97 年開始，國際紅十字組織即將更多的焦點轉放在「後海嘯時期」的人道工作策略，亦即希望從每一國家個別的能力、挑戰和弱勢來定位援助工作，從更長期的角度來看待援助計畫，目的是要協助在地紅十字會平穩地回復到海嘯前的正常運作狀態，也希望藉由提昇在地紅十字會的能力，在國際紅十字組織及各國紅會陸續退場時，當地紅十字會能真正站起來，永續地為當地民眾提供服務。本會作為援助國紅會的角色，諸多已完成之計畫已移交由當地國紅十字會接續執行。在執行過程中，本會一向密切地與當地災民及受災國紅會溝通合作，期使計畫執行符合當地需求及災民的利益。但諸多因素並非移交後可以完全掌握，惟本會在國際援助業務上已經與受災國紅十字會建立合作關係，未來仍將持續關注已完成之計畫、移交予當地紅十字會之後的情況，以確保本會之責信能夠持續體現。
9. 南亞海嘯在台灣社會引發相當大的迴響及捐款，成千上萬民眾的愛心聚沙成塔，如今海嘯災區民眾已經得以在更好的社會及經濟支持環境中生活。由於全球捐款金額龐大，這也使得海嘯重建從緊急階段、到復原重建、到長期之災害管理及能力建構等均得以全面性的涵蓋，為當地居民帶來了長期、更為永續性發展的機會。面對全球龐大的捐款與計畫執行，本會站在資源不浪費的立場，以當用則用的態度行事。除了負責任地運用每一筆捐款，本會亦參與國際聯合會歷次之大規模統計報告，將本會各項投入與貢獻放入國際聯合會之全球統計資料中。聯合會於其網站中設有海嘯專網，透過定期或不定期發布財務與工作進度報告、向大眾說

明救援工作進度。每半年一次的系統性報告及統計，幾乎所有參與救援行動之國家紅會均配合提供包括重建計畫範圍、類別、合作方式、財務支出及預測等相關資訊，以協助聯合會就所有紅十字運動成員的總體貢獻向全球捐款人做出責信說明。本會南亞專案結案之時程規劃，亦與國際聯合會以及多數國家紅會之專案結束時程相符。

10. 南亞海嘯災難可謂全球有史以來最大一次救援行動，本會過去從未在類似的國際型災難中，派出代表長期進駐災區，國際聯合會此次為了海嘯災區所形成的協調機制，也是前所未見的。本會於南亞海嘯賑災行動中，首度派人長駐災區與國際聯合會及受災國紅會密切合作，相關過程及經驗彌足珍貴，也代表本會在國際上跨出了一大步，從執行過程中也了解，本會在救援行動的廣度與深度上仍有諸多可以提昇之處。惟南亞專案所習得的寶貴經驗以及與國際聯合會所建立之關係，對於其後包括汶川地震、緬甸納吉斯風災、國內八八水災、到海地地震及近來全球各地水災、震災等各式災難之計畫規劃與擬定，均有潛在的影響及經驗累積上之助益。
11. 針對本會之海嘯賑災行動，本會致力於公開責信，以各項提報理監事會議定期進度報告、南亞海嘯一周年影片紀錄、會訊報導、三周年進度報告出版、愛在亞齊專書、製作成果海報及筆記書、以及邀請知名攝影師許培鴻協助前往災區拍攝紀錄等各種多樣方式，向外界負責任地說明重建成果。